

---

**Председатель: Монако**

## **762-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ФОРУМА**

1. Дата: среда, 10 сентября 2014 года  
  
Открытие: 10 час. 00 мин.  
Заккрытие: 11 час. 50 мин.
  
2. Председатель: посол К. Джордан
  
3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:  
  
Пункт 1 повестки дня: **ВСТУПИТЕЛЬНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ И СОТРУДНИЧЕСТВА КНЯЖЕСТВА МОНАКО Е. П. ХОСЕ БАДИЯ ОТ ИМЕНИ МОНАКСКОГО ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВА ФСОБ**

Председатель, министр иностранных дел и сотрудничества Княжества Монако (FSC.DEL/144/14 OSCE+) (Приложение 1), Италия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Исландия и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина) (FSC.DEL/146/14), Швейцария (Приложение 2), Армения, Монголия, Мальта (Приложение 3), Молдова, Соединенные Штаты Америки, Украина (FSC.DEL/145/14), Франция, Беларусь, Турция, Испания, Российская Федерация

Пункт 2 повестки дня: **ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ**

*Военные учения под названием "Анаконда-14", которые состоятся с 24 сентября по 3 октября 2014 года в Польше: Польша (Приложение 4), Российская Федерация*

Пункт 3 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Вопросы протокола:* Кипр, Эстония, Греция, Италия – Европейский союз, Турция, Азербайджан, Германия, Португалия, Соединенные Штаты Америки, Франция, Председатель
- b) *Совещание по оценке выполнения Документа ОБСЕ о легком и стрелковом оружии и Документа ОБСЕ о запасах обычных боеприпасов, которое состоится 23–24 сентября 2014 года:* Председатель

4. Следующее заседание:

Среда, 17 сентября 2014 года, 10 час. 00 мин., Нойер-зал

---

**762-е пленарное заседание**  
FSC Journal No. 768, пункт 1 повестки дня

## **ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ МОНАКО**

Г-н Председатель,  
друзья,

будучи исконным средиземноморцем, я охарактеризовал бы условия, в которых пришлось вести свою важную работу мальтийскому и молдавскому председательствам, как "сильная качка".

Монакское председательство продолжит их курс и будет в своей деятельности опираться на их наработки.

Хотел бы искренне поздравить и поблагодарить послов Аццопарди и Попова и всех, кто им помогал в последние восемь месяцев. Кроме того, хотел бы приветствовать в составе Тройки Монголию, с которой у нас уже налажены очень хорошие отношения.

С вашей помощью наше Председательство сможет в целости и сохранности довести корабль ФСОБ до, надеюсь, более спокойных вод Швейцарии.

Сегодня я хотел бы представить центральные для нас темы на остающуюся часть 2014 года.

ОБСЕ сталкивается с несколькими кризисами, которыми она должна заниматься. Главный и самый важных из них – это, конечно, кризис на Украине, который продолжается и имеет ужасные последствия.

ФСОБ должен принимать меры по урегулированию этого кризиса в рамках своего мандата, и монакское Председательство будет демонстрировать необходимую гибкость, с тем чтобы повестка дня Форума давала такую возможность.

Наблюдается рост напряженности и в других регионах. В частности, это касается Нагорного Карабаха. ФСОБ будет вносить свой вклад в продолжающийся диалог с целью обеспечить продвижение в направлении мирного урегулирования конфликтов.

Стремление к всеобъемлющей безопасности лежит в основе нашей организации, и мы не сможем в конечном итоге достичь этой цели, если не будем заниматься решением всех стоящих перед нами проблем.

Поэтому Монако будет уделять внимание всем этим темам, составляющим самую суть мандата ФСОБ, поддерживая при этом в максимально возможной мере диалог по проблемам безопасности.

Делегация Монако уже распространила нашу программу работы. Хотел бы обратить внимание на те ее элементы, которые считаю наиболее важными.

Прежде всего Княжество хотело бы сохранить и усилить ту важную роль, которую играет ОБСЕ в области легкого и стрелкового оружия (ЛСО). Именно поэтому мы поддержали принятое в июле решение о проведении оценки осуществления принятых в ОБСЕ документов о ЛСО и сделаем все что в наших силах, чтобы обеспечить успех соответствующего совещания, намеченного на 23–24 сентября 2014 года.

В связи с этим и в рамках диалога по проблемам безопасности наблюдается очевидная необходимость рассмотрения последствий угроз, обусловленных использованием новых технологий. Последние события делают необходимым изучение нами проблемы вооружений, производимых с помощью 3D-принтеров.

Будет сделан акцент на роли женщин в обеспечении мира и безопасности. Как вы, несомненно, знаете, защита наиболее уязвимых граждан, особенно женщин и детей, является одним из главных направлений работы в национальном плане действий Монако.

Поскольку эта тема, к сожалению, была несколько отодвинута на задний план нынешними событиями, мы хотели бы восстановить ее в качестве пункта повестки дня ФСОБ.

Украинский кризис подтвердил центральную роль Венского документа как меры укрепления доверия и безопасности, высветив при этом как его сильные стороны, так и слабые.

Хотя старт постатейной модернизации этого документа был дан в начале года, темп работы замедлился из-за сложившейся непростой обстановки.

Сегодня мы все сходимся в том, что не сможем возобновить это обсуждение с того, на чем оно прервалось, если не извлечем абсолютно никаких уроков из украинского кризиса.

Поэтому Княжество сочло необходимым организовать диалог по проблемам безопасности, касающийся Венского документа, в надежде положить начало конструктивной дискуссии.

Наконец, в силу очевидных причин Монако будет стремиться усилить средиземноморское измерение ОБСЕ, продолжая работу, осуществлявшуюся при

молдавском и мальтийском председательствах. Принципы неделимости и всеобъемлемости безопасности обуславливают необходимость на более регулярной основе уделять внимание событиям, которые происходят непосредственно по соседству с регионом ОБСЕ.

Очевидно, что встреча Совета министров в Базеле остается самым важным мероприятием последнего квартала этого года. На ней мы представим на рассмотрение все, что было сделано ФСОБ за 2014 год.

Монахское Председательство понимает, что от него ожидают, и находится в постоянном контакте со швейцарским Председательством с целью обеспечить эффективную подготовку встречи Совета. Свою роль как Председателя мы видим в том, чтобы облегчить рабочий процесс: иначе и не может быть в организации, которая в своей деятельности руководствуется принципом консенсуса.

Кроме того, международная обстановка побуждает нас проявлять осмотрительность. Поэтому Княжество приложит все силы для того, чтобы обеспечить проведение переговоров о возможных решениях в спокойной атмосфере и чтобы они принесли результаты. Этим дискуссиям будет посвящен весь ноябрь.

В своем стремлении найти эффективный подход мы надеемся, что при поддержке всех государств-участников сможем к концу срока своего председательства представить на рассмотрение Совета министров проекты решений, пусть даже и не многочисленные, усиливающие роль ОБСЕ в обеспечении безопасности всех ее измерений, государств и населения, что является задачей, к реализации которой она стремилась со времени Хельсинкского совещания, 40-я годовщина проведения которого будет отмечаться в следующем году при сербском Председательстве.

В конечном счете определять судьбу проектов решений, представленных или предложенных в Базеле, будут государства-участники.

Знаю, что вы будете помогать нам в выполнении нами своих задач, и заранее вас благодарю.

Наконец, по согласованию с членами Тройки и Центром по предотвращению конфликтов я с удовольствием подтверждаю мандаты различных координаторов, которые будут осуществлять свои функции в период нашего председательства во ФСОБ. Мы назначаем:

- подполковника Марка Барлоу координатором проектов по легкому и стрелковому оружию и запасам обычных боеприпасов;
- г-на Пьера фон Аркса координатором по Венскому документу;
- подполковника Детлефа Гемпеля координатором по Кодексу поведения, касающемуся военно-политических аспектов безопасности;
- г-на Раймонда Ошкалнса координатором по вопросам нераспространения;

- майора Махина Альвареса Аррибаса председателем неофициальной группы друзей по легкому и стрелковому оружию.

Я также с удовольствием назначаю г-жу Неваль Орбей координатором по вопросам, касающимся резолюции 1325 Совета Безопасности ООН.

Благодарю вас за внимание.

---

**762-е пленарное заседание**  
FSC Journal No. 768, пункт 1 повестки дня

## **ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ШВЕЙЦАРИИ**

От имени Действующего председательства ОБСЕ Швейцария сердечно приветствует Е. П. г-на Хосе Бадию, советника по иностранным делам и сотрудничеству правительства Княжества Монако и выражает ему признательность за личный визит в Вену с целью изложить приоритеты Княжества Монако, которое вступает на пост Председателя Форума по сотрудничеству в области безопасности (ФСОБ).

Мы разделяем высказанные в представленном аналитическом обзоре идеи относительно роли нашей организации и Форума в условиях многочисленных кризисов, с которыми нам приходится сталкиваться, имеющих у ОБСЕ "козырей" в контексте ее глобального подхода к безопасности, а также ожиданий государств-участников.

В качестве Председательства ОБСЕ Швейцария заверяет Княжество Монако в своей готовности к сотрудничеству и неограниченной поддержке и рассчитывает на продолжение уже налаживающегося плодотворного сотрудничества. Как и Монако, Швейцария надеется на то, что дискуссии в рамках ФСОБ будут носить открытый и конструктивный характер. Хочу также подчеркнуть, что Действующее председательство будет в полной мере уважать автономность Форума.

Мы высоко ценим усилия Е. П. посла Клода Джордана и всей его команды, которые провели тщательную подготовительную работу перед последним кварталом текущего года, который выведет нас на встречу Совета министров в Базеле.

Изложенная программа является не только весьма актуальной, но и далекоидущей. Вне всяких сомнений, наше внимание в ближайшие недели по-прежнему будет сфокусировано на кризисе на Украине, что закономерно, поскольку нашей организации принадлежит особая, ключевая роль в урегулировании этого кризиса. ФСОБ доказал свою нужность в качестве платформы для ведения диалога по военно-политическим вопросам.

В этой связи Швейцария поминает о важности выполнения в полном объеме хельсинкского Заключительного акта и последующих документов, а также соблюдения международно-правовых норм. Наиважнейшими среди основополагающих принципов

с точки зрения европейской безопасности являются уважение суверенитета и территориальной целостности, а также неприменение силы.

Кроме того, мы признательны новому Председательству за то, что, несмотря на кризис на Украине, не были забыты и другие вызовы, стоящие перед нашей организацией, и в частности конфликт в Нагорном Карабахе.

Мы приветствуем линию Княжества Монако на акцентирование тем легкого и стрелкового оружия (ЛСО) и Венского документа, которые считает приоритетными и Швейцария, а также роли женщин в содействии миру и безопасности.

Швейцария недавно приняла решение о внесении вклада в проведение конференции по рассмотрению выполнения Документа о легком и стрелковом оружии не только в виде экспертной помощи, но и в форме взноса в размере 10 000 евро. ФСОБ следует безотлагательно продолжить процесс рассмотрения выполнения, начатый три года назад.

Еще никогда Венский документ о мерах укрепления доверия и безопасности не использовался так активно; это свидетельствует о том, что ОБСЕ располагает инструментами, пригодными для использования и во времена кризисов. Швейцария призывает к модернизации Венского документа. Диалог по проблемам безопасности, посвященный Венскому документу, – это первый шаг к вынесению уроков из украинского кризиса, способных помочь всем государствам-участникам в деле адаптации этого документа. Кроме того, мы продолжим постатейное обсуждение.

Мы благодарны монакскому Председательству за включение в число перспективных тем вопроса о воздействии новых технологий, в том числе 3D-принтеров.

У нас не будет недостатка в трудностях и вызовах; если проводить параллель с погодными катаклизмами, которым мы стали свидетелями в последнее время, то именно сообща с монакским Председательством и государствами-участниками мы попытаемся и сумеем довести наш корабль в целостности и сохранности до встречи Совета министров в Базеле.

Пользуясь настоящей возможностью, швейцарская делегация благодарит покидающее свой пост Председательство ФСОБ – Молдову – за отлично проделанную работу, а также делегацию Мальты за усилия, предпринятые ею ранее, в первом квартале.

Кроме того, мы приветствуем Монголию в качестве будущего Председателя Форума по сотрудничеству в области безопасности в следующем году.

Мы желаем всей монакской команде всяческих успехов!

Благодарим вас за внимание и просим приобщить текст настоящего заявления к Журналу сегодняшнего заседания.



---

**762-е пленарное заседание**  
FSC Journal No. 768, пункт 1 повестки дня

## **ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ МАЛЬТЫ**

Г-н Председатель,

Мальта приветствует министра иностранных дел и сотрудничества Княжества Монако Е. П. Хосе Бадию и благодарит его за изложение приоритетов его страны в качестве Председательства на третий и последний по счету, но не по трудности квартал 2014 года, который выведет нас на конференцию министров в Базеле.

Прежде всего хочу поблагодарить делегацию Княжества Монако в Вене за оказанную ею поддержку и тесное сотрудничество во время выполнения Мальтой председательских функций в начале текущего года, в частности, в связи с подготовкой ориентировочной программы на 2014 год.

Мальта приветствует также Монголию в качестве нового члена Тройки.

Г-н Председатель,

Мальта присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель ЕС, и хотела бы добавить несколько соображений с изложением точки зрения нашей страны в качестве покидающего свой пост члена Тройки.

Во время выполнения Мальтой председательских обязанностей во ФСОБ в начале текущего года доминирующей темой большинства наших дискуссий был украинский кризис. Мы с сожалением констатируем, что сейчас, когда год близится к завершению, украинская тема по-прежнему вызывает озабоченность и будет служить вызовом для вашего председательства.

Тем не менее моя делегация глубоко уверена в Вашей способности направлять работу Форума в сложившихся неблагоприятных обстоятельствах и привлекать внимание к урокам, вынесенным из этого кризиса. В текущем году, в период выполнения мною председательских функций во ФСОБ, выявилась неотложная потребность в обновлении Венского документа. Соответственно, мы призываем все делегации оперативно и руководствуясь интересами сотрудничества продвигаться в направлении обновления этого документа, в стремлении обеспечить отражение в Венском документе нынешних потребностей в области безопасности.

Само собой разумеется, Мальта тепло приветствует намерение Монако сосредоточить особое внимание на "средиземноморском измерении ОБСЕ". Средиземноморье по-прежнему является источником различных угроз безопасности, которые относятся к кругу ведения ФСОБ и зачастую оказывают прямое воздействие на весь регион ОБСЕ. Следует напомнить, что, как зафиксировано в хельсинкском Заключительном акте, безопасность в Европе тесно связана с безопасностью в районе Средиземноморья. Поэтому тесное сотрудничество в деле углубления отношений со средиземноморскими странами соответствует интересам всех входящих в состав ОБСЕ государств. Мальта по-прежнему твердо намерена поддерживать Монако в деле вовлечения средиземноморских партнеров по сотрудничеству в работу ФСОБ, в том числе в подготовку вклада ФСОБ в процесс "Хельсинки плюс 40", в стремлении вновь подтвердить необходимость "укреплять взаимное доверие, с тем чтобы способствовать безопасности и стабильности в районе Средиземного моря в целом".

Г-н Председатель,

в заключение желаю делегации Монако всяческих успехов и вновь заявляю о том, что Мальта будет поддерживать вас во время выполнения председательских функций.

---

**762-е пленарное заседание**  
FSC Journal No. 768, пункт 2 повестки дня

## **ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ПОЛЬШИ**

Г-н Председатель,  
Ваши Превосходительства,  
уважаемые делегаты,

Польша решительно поддерживает мнение о необходимости повышения транспарентности, предсказуемости в военной области и доверия между государствами-участниками. Одним из важнейших шагов в этом направлении является обеспечение максимальной прозрачности военной деятельности вооруженных сил.

Поэтому мы хотели бы представить ряд фактов и цифр, касающихся учений "Анаконда-14", которые будут проведены на территории Польши 24 сентября – 3 октября 2014 года.

О военных учениях "Анаконда-14" Польша объявляла в ноябре 2013 года (со ссылкой на пункт 61 раздела VII – уведомление с регистрационным номером СВМ/PL/13/0035/F30/O) и в августе 2014 года (со ссылкой на пункт 38 раздела V – уведомление с регистрационным номером СВМ/PL/14/0040/F25/O).

Учения будут многонациональными, и участие в них примут следующие государства: Польша, Канада, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Литва, Нидерланды, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки.

Военные учения "Анаконда-14" организуются в соответствии с планом боевой подготовки польских вооруженных сил на 2014 год и не направлены против какой-либо третьей страны. Сценарий учений предполагает назревающую условную кризисную ситуацию и предусматривает ряд военных мер реагирования на нее.

Главные цели учений: обеспечить слаженность действий подчиненных верховному главнокомандующему командных структур и воинских формирований при планировании и проведении совместных оборонительных операций; повысить способность штабных и боевых подразделений к проведению совместных оборонительных операций в ситуации местного конфликта; улучшить оперативное взаимодействие участвующих в учении многонациональных сил, а также координацию действий с отечественными невоенными оборонительными структурами.

"Анаконда-14" будет проводиться в формате войскового учения (LIVEX) с элементами командно-штабного учения с использованием АСУ (САХ). Моделирование эпизодов этого учения будет осуществляться с помощью системы имитации операций коалиционных группировок (JNLS), которая будет четко увязана с модулем управления совместными учениями (JEMM), при соответствующей синхронизации практических мероприятий.

Основная часть учения подразделяется на три этапа:

- a) начальный этап (24–25 сентября 2014 года), включающий церемонию открытия, общий инструктаж руководства учениями (EXCON), мини-учения и промежуточную планерку;
- b) основной этап (25 сентября – 3 октября 2014 года), в ходе которого будут выполняться оперативно-тактические операции. С 1 по 3 октября 2014 года планируется проведение учебных артиллерийских стрельб.

Операции основного этапа будут осуществляться в нескольких местах:

- Центр подготовки сухопутных войск, Ожиш;
- Центр подготовки сухопутных войск, Дравско;
- Центральный полигон ВВС, Устка;
- Центр подготовки сухопутных войск, Нова-Демба;
- учебные полигоны ВМС;
- Варшава, Гдыня;
- Учебный войсковой полигон мирного времени – Эльблонг, Моронг; Ожиш, Гжицко, Венгожево.

В ходе основного этапа группа по связи с наблюдателями (ГСН) будет размещена в Варшаве.

- c) Заключительный этап (3 октября 2014 года, 8:00 – 12:00), включающий подведение итогов учений (ENDEX) и заключительную церемонию.

Участвовать в учениях будут в общей сложности 12 500 военнослужащих, в том числе: 11 900 – из Польши, 240 – из Соединенного Королевства, 202 – из Чешской Республики, 80 – из Соединенных Штатов Америки, 56 – из Литвы и некоторые другие военнослужащие из Канады, Эстонии, Венгрии и Нидерландов.

Что касается техники, то в учении будут задействованы 123 боевые бронированные машины (БМ), 15 противотанковых управляемых реактивных снарядов (ПТУРС), 30 реактивных систем залпового огня (РСЗО), будет совершено 40 самолето-вылетов. Единственное отклонение от первоначального уведомления заключается в участии двух боевых самолетов F-16 Королевских ВВС Нидерландов.

Проведение общественных мероприятий, связанных с учением, будет координироваться представителем Оперативного командования вооруженных сил, руководителем главного пресс-центра. Главный пресс-центр будет функционировать

по месту проведения учений в Варшаве. Вспомогательные пресс-центры будут открыты на всех военных полигонах. Главный пресс-центр отвечает за издание согласованного первоначального пресс-релиза об учениях.

В период учений на 1 октября 2014 года запланировано проведение Дня наблюдателей (ДН) на Центральном полигоне ВВС в Устке. Кроме того, на 2 октября 2014 года запланировано проведение Дня почетных гостей (ДПГ) в Центре подготовки сухопутных войск в Ожише.

Благодарю Вас за внимание и прошу Вас, г-н Председатель, приложить текст этого заявления к Журналу сегодняшнего заседания.